

MIASTO NOWY JORK

BUDYNEK MIESZKALNY INSTRUKCJE W ZAKRESIE GOTOWOŚCI NA SYTUACJE AWARYJNE



**PODSTAWY DOT. GOTOWOŚCI NA
SYTUACJE AWARYJNE**

OSOBY POTRZEBUJĄCE POMOCY

**NIEZBĘDNIK AWARYJNY
(NA WYPADEK SYTUACJI AWARYJNEJ
W DOMU I W PODRÓŻY)**

**BEZPIECZEŃSTWO W DOMU
I ZAPOBIEGANIE POŻAROM**

**POZNAJ BUDYNEK, W KTÓRYM
MIESZKASZ**

**CO ROBIĆ W PRZYPADKU ZAGROŻENIA
POŻAROWEGO / INNEJ SYTUACJI
AWARYJNEJ NIEZWIĄZANEJ
Z POŻAREM?**

**ZASOBY W ZAKRESIE GOTOWOŚCI
NA SYTUACJE AWARYJNE**



Instrukcje zostały opracowane przez Departament Straży Pożarnej w Nowym Jorku (NYC Fire Department) w celu poinformowania mieszkańców budynku mieszkalnego i osób w nim pracujących o procedurach bezpieczeństwa w budynku oraz o tym, co mieszkańcy powinni przygotować na wypadek sytuacji awaryjnej, jak mogą zapobiegać pożarom oraz jak chronić siebie i swoje rodziny podczas zagrożenia pożarowego lub innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem.

2024

MIASTO NOWY JORK
BUDYNEK MIESZKALNY
INSTRUKCJE W ZAKRESIE GOTOWOŚCI NA SYTUACJE AWARYJNE

Dla mieszkańców budynku mieszkalnego i osób w nim pracujących

SPIS TREŚCI

1. Podstawy dot. Gotowości na sytuacje awaryjne.....	3
A. Bądź na bieżąco/systemy powiadamiania o sytuacji awaryjnej	3
B. Schronienie na miejscu/niezbędnik awaryjny	3
C. Kiedy należy się ewakuować/schronienie na wypadek sytuacji awaryjnej?	4
D. Kontakt z rodziną.....	4
2. Osoby potrzebujące pomocy.....	4
A. W przypadku potrzeby pomocy	5
B. W przypadku możliwości udzielenia pomocy	5
3. Niezbędnik awaryjny (na wypadek sytuacji awaryjnej w domu i w podróży).....	5
A. Domowy niezbędnik awaryjny	6
B. Podróżny niezbędnik awaryjny.....	6
4. Bezpieczeństwo w domu i zapobieganie pożarom.....	7
A. Domowe urządzenia bezpieczeństwa	7
B. Bezpieczne ogrzewanie.....	8
C. Bezpieczeństwo elektroniczne akumulatorów litowo-jonowych	9
D. Dodatkowe porady w zakresie zapobiegania pożarom.....	10
E. Gaszenie niewielkich pożarów	12
5. Poznaj budynek, w którym mieszkasz.....	12
A. Konstrukcja budynku	13
B. Systemy bezpieczeństwa pożarowego.....	13
C. Bezpieczne opuszczenie budynku (drogi wyjścia)	15
D. Identyfikacja apartamentu i oznakowanie przeciwpożarowe	16
6. Co robić w przypadku zagrożenia pożarowego lub innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem?	17
A. Zdarzenia pożarowe.....	17
B. Medyczne sytuacje awaryjne	19
C. Sytuacje awaryjne związane z usługami użyteczności publicznej	20
D. Alarmy pogodowe	22
E. Sytuacje awaryjne związane z materiałami niebezpiecznymi.....	26
F. Eksplozje/zawalenia budynków.....	28
G. Terroryzm	28
7. Zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne	30

Niniejsze instrukcje w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne zostały opracowane przez Departament Straży Pożarnej w Nowym Jorku w celu rozpowszechnienia wśród mieszkańców budynku mieszkalnego i osób w nim pracujących.

Ich celem jest udostępnienie informacji o budynku oraz edukacja w zakresie tego, co członkowie gospodarstwa domowego powinni przygotować na wypadek sytuacji awaryjnej, jak mogą zapobiegać pożarom oraz jak chronić siebie i swoje rodziny podczas zagrożenia pożarowego lub innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem.

W przypadku otrzymania niniejszych instrukcji od właściciela czy zarządcy budynku będą one obejmować kartę informacji o budynku sporządzoną przez właściciela budynku, która będzie zawierać opis konstrukcji, systemów bezpieczeństwa pożarowego i wyjść; indywidualną listę kontrolną dot. gotowości na sytuacje awaryjne/planowania ewakuacji; i inne informacje w zakresie planowania awaryjnego.

1. Podstawy dot. Gotowości na sytuacji awaryjne

- A. Bądź na bieżąco/systemy powiadamiania o sytuacji awaryjnej
- B. Schronienie na miejscu/niezbędnik awaryjny
- C. Kiedy należy się ewakuować/schronienie na wypadek sytuacji awaryjnej?
- D. Kontakt z rodziną

A. Bądź na bieżąco/systemy powiadamiania o sytuacji awaryjnej

1. Notify NYC to oficjalne źródło informacji awaryjnych w Nowym Jorku, w tym alarmów dot. pogody czy metra i zamkniętych dróg. Zapisz się na stronie <https://a858-nycnotify.nyc.gov/notifynyc/>, aby otrzymywać nieodpłatnie alerty alarmowe lub pobrać aplikację mobilną Notify NYC. Zapoznaj się ze stroną [NYC.gov/notifynyc](https://nyc.gov/notifynyc) w celu uzyskania najbardziej aktualnych informacji.

2. Połącz się z 311

Online

- [NYC311 Online](#)
- [Twitter](#)
- [Facebook](#)
- [Instagram](#)
- Zadzwoń na Skype pod numer 212-NEW-YORK (212-639-9675).

NYC311 nie odbiera wiadomości e-mail czy wiadomości błyskawicznych.

Aplikacja mobilna

- [Aplikacja NYC311](#)

Telefonicznie

Zadzwoń do NYC311 pod numerem tożsamość zostanie ujawniona [311](#).
Można również napisać SMS-a na numer 311-692.

Zadzwoń pod numer 212-NEW-YORK (212-639-9675), jeśli:

- Znajdujesz się poza miastem Nowy Jork.
- Korzystasz z usług Voice over Internet Protocol (VoIP).
- Łączysz się z NYC311 za pośrednictwem 711 lub TTY (dalekopis).
- Łączysz się z NYC311 za pośrednictwem Video Relay Service (VRS).

Podczas połączenia z 311 dostawca usług telefonicznych pobiera opłaty za połączenie odpowiadające rozmowie lokalnej. W przypadku przełączenia połączenia z 311 na inny numer telefonu nie są pobierane dodatkowe opłaty.

3. W przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej postępuj zgodnie z instrukcjami służb ratunkowych na miejscu zdarzenia lub jeśli sytuacja awaryjna wystąpiła w innym miejscu niż budynek, w którym mieszkasz, śledź informacje w Notify NYC, lokalnym radiu, telewizji i portalach internetowych w celu uzyskania najnowszych wiadomości, w tym informacji o schronieniach awaryjnych.

B. Schronienie na miejscu/niezbędnik awaryjny

1. Podczas niektórych sytuacji awaryjnych funkcjonariusze mogą nakazać pozostać w danym miejscu (schronienie na miejscu). Zwykle oznacza to, że najbezpieczniejszym rozwiązaniem jest pozostanie we własnym apartamencie, kiedy straż pożarna gasi pożar lub służby ratunkowe usuwają pobliskie zagrożenie.

2. Procedury postępowania w sytuacjach awaryjnych omówione w niniejszych instrukcjach (patrz sekcja 6, co robić w przypadku zagrożenia pożarowego lub- innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem) zawierają wyjaśnienie, kiedy należy opuścić budynek oraz kiedy schronić się na miejscu. W każdym wypadku należy postępować zgodnie z instrukcjami policji, strażaków czy innych służb ratunkowych na miejscu zdarzenia.
3. W przypadku gdy dana sytuacja awaryjna wymaga schronienia się na miejscu, nie opuszczaj bezpiecznego schronienia, aby odebrać dzieci ze szkoły aż do czasu usunięcia zagrożenia oraz zwolnienia nakazu schronienia na miejscu. Szkoły mają swoje własne procedury w zakresie schronienia na miejscu. Opuszczanie bezpiecznego obszaru podczas sytuacji awaryjnej może skutkować narażeniem się na niebezpieczeństwo.
4. Zaopatrz się niezbędny awaryjny na wypadek alarmów pogodowych i innych sytuacji awaryjnych, które mogą wymagać pozostania w domu przez kilka dni. Patrz sekcja 3(A), domowy niezbędny awaryjny.

C. Kiedy należy się ewakuować/schronienie na wypadek sytuacji awaryjnej?

1. Dokonaj natychmiastowej ewakuacji w przypadku:
 - Bezpośredniego zagrożenia.
 - Przebywania w rodzaju budynku, w którym zaleca się ewakuację i można tego bezpiecznie dokonać. Patrz sekcja 7(A).
 - Uzyskania takich poleceń od służb ratunkowych na miejscu zdarzenia.
 - Otrzymania nakazu ewakuacji od prezydenta miasta lub innego organu władzy publicznej.
2. W przypadku konieczności ewakuacji lub nakazu ewakuacji przez władze podejmij działania, aby pozostać ze znajomymi lub rodziną. Podczas ewakuacji spowodowanej sztormem miasto i/lub jego partnerzy otworzą centra ewakuacyjne w pięciu dzielnicach. Dowiedz się, które centrum ewakuacyjne leży najbliżej Ciebie, na stronie NYC.gov/knowyourzone lub pod numerem telefonu 311 (patrz instrukcje na stronie 3).

D. Kontakt z rodziną

Przedyskutuj z rodziną i członkami gospodarstwa domowego, gdzie się spotkacie w przypadku konieczności ewakuacji budynku i braku możliwości powrotu.

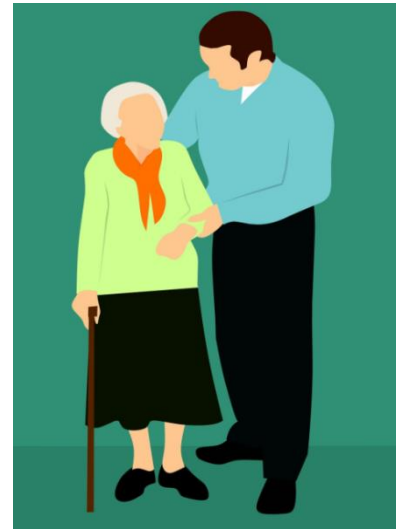
1. Określ dwa miejsca spotkania: jedno blisko domu, a drugie poza nim.
2. Wyznacz znajomego lub członka rodziny mieszkającego w innym miejscu, do którego członkowie gospodarstwa domowego mogą zadzwonić, jeśli zostaną rozdzieleni podczas sytuacji awaryjnej. Może być łatwiej wykonać połączenia długodystansowe niż lokalne. Osoba kontaktowa zamieszkała w innym miejscu może pomóc w komunikacji z innymi.

2. Osoby potrzebujące pomocy

- A. W przypadku potrzeby pomocy
- B. W przypadku możliwości udzielenia pomocy

A. W przypadku potrzeby pomocy

1. W przypadku gdy opuszczenie budynku (lub przemieszczanie się w inne miejsce, jeśli znajdujesz się poza budynkiem) bez pomocy może sprawić Ci trudność, zaplanuj to zawczasu i zastanów się, kto mógłby Ci pomóc.
 - Jeśli mieszkasz sam(a) lub członkowie gospodarstwa domowego nie są w stanie Ci pomóc, rozważ poproszenie sąsiadów o pomoc w zejściu po schodach (w przypadku pożaru lub awarii zasilania). Miej pod ręką numery telefonów i inne dane kontaktowe.
 - W przypadku gdy chcesz skorzystać z windy w celu ewakuacji, zapytaj się właściciela lub zarządcy budynku, czy powiadomią Cię o wyłączeniu windy z eksploatacji podczas sytuacji alarmowej przed tym wyłączeniem (lub z powodu konserwacji w normlanych warunkach).
 - W przypadku gdy w budynku pracuje personel, zapytaj się właściciela lub zarządcy budynku, czy pracownicy mogą powiadomić służby ratunkowe lub/i Tobie pomóc, jeśli jest to możliwe.
 - Weź pod uwagę czynniki wymienione w sekcji 6(A)(2), pomoc w ewakuacji.
2. Trzymaj w domu gwizdek lub uderzaj w garnki na wypadek konieczności zasygnalizowania sąsiadom lub innym osobom, że potrzebujesz pomocy.
3. Przygotuj pisemną notatkę z wyjaśnieniem potrzeb w zakresie komunikacji, jeśli będziesz potrzebować pomocy celu zrozumienia innych lub inni będą potrzebować pomocy w celu zrozumienia Ciebie. W przypadku komunikowania się na piśmie zakup i miej pod ręką przenośną białą tablicę, tablicę do pisania kredą lub inne osobiste urządzenie umożliwiające komunikację.
4. W przypadku korzystania z wózka elektrycznego lub inwalidzkiego potwierdź rozmiar i wagę urządzenia oraz czy jest możliwe jego złożenie, aby usprawnić transport.



B. W przypadku możliwości udzielenia pomocy

1. Zadbaj o sąsiadów. W przypadku sytuacji awaryjnej, jeśli jest to bezpieczne, sprawdź, co dzieje się z sąsiadami, którzy mogą potrzebować pomocy, zwłaszcza z seniorami czy osobami niepełnosprawnymi. Może być konieczne ich ostrzeżenie.
2. Jeśli możesz bezpiecznie to zrobić i jesteś do tego fizycznie zdolny, pomóż sąsiadowi w ewakuacji z budynku. Nie korzystaj z windy podczas pożaru. Patrz sekcja 6(A), pomoc podczas ewakuacji.
3. Podczas udzielania pomocy uważnie słuchaj wyjaśnień sąsiada w zakresie sposobu podnoszenia czy transportu.

3. Niezbędnik awaryjny (na wypadek sytuacji awaryjnej w domu i w podróży)

A. Domowy niezbędnik awaryjny

B. Podróżny niezbędnik awaryjny

A. Domowy niezbędnik awaryjny

Trzymaj wystarczającą ilość zapasów, aby przetrwać przez siedem dni. Poniżej znajduje się lista przedmiotów, które należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu (wymień przeterminowane produkty na nowe):

- ✓ 4 l wody pitnej na osobę na dzień
 - ✓ Niepsująca się, gotowa do spożycia żywność w puszkach i ręczny otwieracz do puszek
 - ✓ Apteczka pierwszej pomocy
 - ✓ Latarka
 - ✓ Radio AM/FM na baterie i dodatkowe baterie
 - ✓ Gwizdek do sygnalizowania potrzeby pomocy sąsiadom
 - ✓ Środki higieny osobistej: mydło, produkty higieniczne dla kobiet, szczoteczka do zębów, pasta do zębów itp.
 - ✓ Ładowarka do telefonu komórkowego i powerbank
 - ✓ Artykuły dla dzieci lub inne specjalne produkty do pielęgnacji
 - ✓ Karma i artykuły dla zwierząt
 - ✓ Przynajmniej tygodniowy zapas leków lub produktów medycznych, z których korzystasz regularnie
 - ✓ Zapasowe okulary lub szkła kontaktowe
 - ✓ Dodatkowe baterie do aparatów słuchowych
 - ✓ Zapasowe urządzenia lub dodatkowe materiały eksploatacyjne innych domowych urządzeń medycznych lub komunikacyjnych
- 
- A collection of emergency supplies including a red backpack, a lantern, a radio, a first aid kit, and various food and hygiene items.



B. Podróżny niezbędnik awaryjny

Podróżny niezbędnik awaryjny powinien być solidny oraz łatwy w transporcie, np. w formie plecaka lub małej walizki na kółkach. Należy dostosować niezbędnik do potrzeb osobistych. Niektóre z obowiązkowych, ważnych rzeczy to:

- ✓ Kopie ważnych dokumentów w wodoszczelnym przenośnym pojemniku (potwierdzenie ubezpieczenia, akty urodzenia, akty notarialne, dokumenty tożsamości, potwierdzenie adresu zamieszkania id.)
- ✓ Dodatkowe kluczyki do auta i klucze do domu
- ✓ Kopie kard kredytowych/debetowych
- ✓ Gotówka (w banknotach o niskich nominałach)
- ✓ Butelkowana woda i niepsująca się żywność, taka jak batoniki energetyczne lub z muesli
- ✓ Latarka
- ✓ Radio AM/FM na baterie
- ✓ Dodatkowe baterie/ładowarki
- ✓ Zaopatrzenie medycznie, w tym:



- Apteczka pierwszej pomocy
- Przynajmniej tygodniowy zapas leków lub produktów medycznych, z których korzystasz regularnie
- Ubezpieczenie zdrowotne, karty Medicare i Medicaid
- Lista leków (i dawek)
- Imiona i nazwiska lekarzy i ich dane kontaktowe
- Informacje dotyczące schorzeń zdrowotnych, alergii i urządzeń medycznych.
- ✓ Środki higieniczne
- ✓ Notatnik i długopis
- ✓ Informacje kontaktowe i dotyczące miejsca spotkania dla danego gospodarstwa domowego
- ✓ Lekka odzież przeciwdeszczowa i koc
- ✓ Artykuły rozrywkowe, takie jak książki lub talia kart
- ✓ Artykuły dla dzieci, w tym gry lub niewielkie zabawki.
- ✓ Dla zwierząt domowych i zwierząt pracujących:
 - Aktualna fotografia zwierzęcia domowego lub pracującego (lub nawet Twoje zdjęciem razem z nim, w przypadku rozdzielenia)
 - Imię i nazwiska weterynarza i jego dane kontaktowe
 - Informacje dotyczące właściciela, rejestracji, mikroczipów i szczepień.
 - Karma i woda
 - Smycz i kaganiec (jeśli zachodzi taka konieczność)
 - Bawełniane prześcieradło w celu założenia na transporter, aby uspokoić zwierzę domowe lub pracujące
 - Plastikowe torebki na odchody

4. Bezpieczeństwo w domu i zapobieganie pożarom

- A. Domowe urządzenia bezpieczeństwa**
- B. Bezpieczne ogrzewanie**
- C. Bezpieczeństwo elektroniczne akumulatorów litowo-jonowych**
- D. Dodatkowe porady w zakresie zapobiegania pożarom**
- E. Gaszenie niewielkich pożarów**

Możesz zapobiegać pożarom lub innym sytuacjom awaryjnym poprzez zabezpieczenie domu sprawnymi urządzeniami bezpieczeństwa, bezpieczne ogrzewanie domu czy zapobieganie pożarom przed ich roznieceniem.

A. Domowe urządzenia bezpieczeństwa

1. Czujniki dymu i tlenku węgla

- Upewnij się, że masz czujniki dymu i tlenku węgla w swoim apartamencie. Miasto Nowy Jork nakłada na wynajmujących i innych właścicieli obowiązek instalacji czujników dymu i tlenku węgla w odległości 4,6 m od wejścia do wszystkich sypialni oraz w piwnicy. Nowe budynki muszą być również wyposażone w czujniki we wszystkich sypialniach.

- Można wykorzystać łączone czujniki dymu/tlenku węgla.
- Upewnij się, że czujniki nadal działają. Najemcy są odpowiedzialni za konserwację czujników dymu i tlenku węgla w wynajmowanych apartamentach.
- Przetestuj urządzenia przynajmniej raz na miesiąc poprzez wciśnięcie przycisku testowego.
- Nowsze modele są zasilane energią elektryczną lub mają wbudowaną baterię na 10 lat.
- Starsze modele są zasilane wymiennymi bateriami. Wymieniaj baterie przynajmniej dwa razy w roku (dobrym momentem jest zmiana czasu wiosną i jesienią). Natychmiast wymień baterie, jeśli czujnik wyda dźwięk wskazujący, że stan baterii jest niski.
- Czujniki dymu i tlenku węgla należy wymieniać zgodnie z zaleceniami producenta, przynajmniej raz na 10 lat.



2. Urządzenia wspomagające

- W przypadku gdy członek gospodarstwa domowego jest niesłyszący lub ma zaburzenia słuchu, skontaktuj się z właścicielem lub zarządcą budynku w sprawie instalacji czujników dymu i tlenu węgla, które emitują alarm wizualny (stroboskopowy) lub dotykowy (wibracyjny).
- Więcej informacji znajduje się w sekcji 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne

B. Bezpieczne ogrzewanie

1. Zadzwoń na 311 (patrz instrukcje na stronie 3) w celu przeprowadzenia przeglądu pożarowego, jeśli nie jesteś pewien, czy źródło ogrzewania jest bezpieczne.
2. Jeśli zachodzi taka potrzeba, korzystaj tylko i wyłącznie z przenośnych elektrycznych urządzeń grzewczych zatwierdzonych do stosowania wewnątrz pomieszczeń (z zamkniętymi elementami grzewczymi). Nie używaj kuchenki lub piekarnika do ogrzewania apartamentu. Nie używaj urządzeń grzewczych na kerosen czy propan, które są niebezpieczne i nielegalne w przypadku stosowania wewnątrz pomieszczeń w mieście Nowy Jork.
3. Sprawdź, jakie natężenie prądu wykorzystuje przenośny grzejnik. Upewnij się, że może on bezpiecznie działać w przypadku standardowego domowego obwodu zasilania prądem. Patrz sekcja 4(C), dodatkowe porady w zakresie zapobiegania pożarom.
4. Sprawdzaj co jakiś czas grzejnik, kiedy jest włączony, i wyłączaj go, kiedy opuszczasz apartament lub idziesz spać. Nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru w pokoju, gdzie znajduje się przenośne urządzenie grzewcze.
5. Przechowuj wszystkie materiały gospodarstwa domowego, które mogą się zapalić, w tym meble, zasłony, dywany i papier, w odległości co najmniej jednego metra od źródła ciepła. Nigdy nie susz ubrań na grzejniku

C. **Bezpieczeństwo elektroniczne akumulatorów litowo-jonowych**

(Zagrożenia pożarowe związane z urządzeniami mikromobilnymi zasilanymi bateriami litowo-jonowymi)

1. Akumulatory litowo-jonowe stały się główną przyczyną pożarów i śmierci w wyniku pożaru w mieście Nowy Jork. Te akumulatory zasilają urządzenia mikromobilne takie jak rowery elektryczne, hulajnogi elektryczne, hoverboardy i inne urządzenia. Pożary akumulatorów są wybuchowe, szybko się rozprzestrzeniają i mają niszczycielskie skutki.
2. Pożary, urazy i śmierci w wyniku pożaru w ostatnich latach uległy nasileniu w Nowym Jorku.

Rok	Zdarzenia pożarowe	Urazy	Zgony
2022	99	114	5
2023	106	94	7
2024 (stan na dzień 21.10.2024)	85	67	3

3. Uszkodzone akumulatory litowo-jonowe lub akumulatory, do których wprowadzono zmiany, są szczególnie niebezpieczne. Jedna z takich baterii została wyrzucona na ulicę w Nowym Jorku i paliła się przez 10 minut, cały czas wybuchając i rozrzucając żarzące się resztki. Obejrzyj filmik pod adresem: <https://www.youtube.com/watch?v=abSwgIkpJ20&t=1s>.
4. W celu uzyskania informacji o sposobie bezpiecznego usuwania, odwiedź www.FDNYsmart.org.

Natychmiast przestań ładować akumulator litowo-jonowy i zadzwoń na 911 w przypadku zauważenia, co następuje:

- Pożar lub dym
- Przegrzewanie się baterii
- Zmiana kształtu lub koloru akumulatora
- Dziwne dźwięki wydobywające się z baterii
- Wyciek
- Dziwny zapach
- Uszkodzenie lub zmiany wprowadzone do akumulatora

Co należy zrobić, aby zapewnić bezpieczeństwo?

- **Kupuj tylko rowery elektryczne zasilane akumulatorami litowo-jonowymi lub inne urządzenia mikromobilne, które są certyfikowane przez akredytowane laboratorium testowe. Szukaj symbolu UL lub innego akredytowanego laboratorium testowego, które spełnia normy UL 2849, 2272 lub 2271.**
 - Dlaczego? Te certyfikaty stanowią dowód, że produkt jest zgodny ze standardami branżowymi i jest bezpieczny do użytkowania w normalnych warunkach.
- **Korzystaj z oryginalnego akumulatora, ładowarki i przewodu zasilającego dostarczonych wraz z urządzeniem lub z zamienników zalecanych przez producenta lub akredytowane laboratorium testowe.**
 - Nigdy nie używaj niezatwierdzonych ładowarek/baterii, nawet jeśli kosztują mniej.

- Dlaczego? Baterie lub ładowarki bez certyfikacji mogą być niezgodne z Twoim produktem.
 - Wynik: Akumulator bez certyfikacji może się przeładować, przegrzać i zapalić.
- **Podłącz rower elektryczny bezpośrednio do ściennego gniazda elektrycznego podczas ładowania.**
 - Nigdy nie ładuj akumulatora litowo-jonowego przy użyciu przedłużacza lub listwy zasilającej.
 - Dlaczego? Te akumulatory wymagają dużą ilość prądu, więcej niż większość przedłużaczy czy listew zasilających może przekazywać.
 - Wynik: przedłużacz lub listwa zasilająca mogą się przegrzać i spowodować pożar.
- **Ładuj rower elektryczny lub inne urządzenie w bezpiecznym miejscu, nie w apartamencie, jeśli jest to możliwe. Zapytaj właściciela budynku lub pracodawcę, czy mogą zapewnić bezpieczne miejsce ładowania i przechowywania.**
 - Dlaczego? Akumulatory litowo-jonowe gromadzą duże ilości energii i przegrzewają się, kiedy uwalniają energię w intensywny sposób. Większość apartamentów nie jest wyposażona w system zraszaczy, a wiele mebli i przedmiotów używanych w gospodarstwie domowym jest łatwopalnych.
 - Wynik: Pożar w apartamencie może mieć działanie niszczycielskie.
- **Upewnij się, że możesz opuścić mieszkanie w przypadku pożaru!**
 - Nigdy nie ładuj akumulatora litowo-jonowego lub nie przechowuj go obok drzwi wejściowych do apartamentu lub okna, które mogą stanowić drogę ucieczki.
- **Nadzoruj rower elektryczny lub jego baterię podczas ładowania.**
 - Zapoznaj się z instrukcjami producenta w zakresie ładowania i przechowania oraz stosuj się do nich.
 - Nigdy nie ładuj akumulatora przez noc lub kiedy nie ma Ciebie w apartamencie.
 - Nigdy nie ładuj roweru elektrycznego lub jego baterii obok łóżka czy sofy, w niedalekiej odległości od zasłon, papieru czy innych łatwopalnych materiałów.

D. Dodatkowe porady w zakresie zapobiegania pożarom

1. Wyrzucone niedopałki papierosów i nieostrożne obchodzenie się z nimi są główną przyczyną zgonów w wyniku pożarów. Nigdy nie pal w łóżku lub kiedy jesteś senny i zachowaj szczególną ostrożność podczas palenia na sofie lub innych meblach pokrytych tapicerką. Upewnij się, że papieros został zgaszony do końca w popielniczce, która jest głęboka i która się nie przewróci. Nigdy nie pozostawiaj zapalonego lub tłącego się papierosa na meblach.
2. Zapałki i zapalniczki mogą być śmiertelną bronią w rękach dzieci. Przechowuj je poza zasięgiem dzieci i naucz je o niebezpieczeństwie związanym z ogniem.
3. Nie pozostawiaj gotujących się potraw bez nadzoru. Utrzymuj blat kuchenny w czystości i wolny od przedmiotów, które mogą się zapalić. Przed pójściem spać sprawdź, czy kuchenka i piekarnik zostały wyłączone.

4. Nadzoruj dzbanki do kawy, płyty grzejne i inne urządzenia elektryczne z elementami grzejnymi. Nie pozostawiaj ich włączonych, jeśli nie są używane. Upewnij się, że zostały wyłączone na noc lub kiedy nikogo nie ma w domu.
5. Nie podłączaj zbyt wiele urządzeń do gniazdek elektrycznych. Większość gniazdek elektrycznych dostarcza prąd o natężeniu 15 A, za wyjątkiem gniazdek przeznaczonych do dużego AGD czy klimatyzacji. Nie podłączaj urządzeń AGD, w tym mikrofalówek, tosterów, ekspresów do kawy, płyt grzejnych i innych urządzeń o dużym poborze prądu do tego samego gniazdka, nie sprawdzisz wcześniej ich poboru.
6. Wymień przewód zasilający, jeśli jest pęknięty lub postrzępiony. Nigdy nie puszczaj kabli przedłużacza pod dywanem. Używaj tylko listew zasilających wyposażone w wyłączniki obwodu.
7. Zadbaj o to, aby wszystkie drzwi i okna prowadzące do dróg pożarowych były wolne od przeszkód.
8. Zgłoś właścicielowi lub zarządcy budynku wszelkie przeszkody lub zgromadzone przedmioty czy odpady na korytarzach, klatkach schodowych, schodach pożarowych lub innych drogach ewakuacyjnych.
9. Kratki na oknach należy instalować tylko i wyłącznie, gdy jest to absolutnie niezbędne ze względów bezpieczeństwa. Instaluj tylko okna zatwierdzone przez Departament Straży Pożarnej.
 - Nie instaluj krat na oknach zamykanych na klucz czy kłódkę z kodem. Strata czasu podczas szukania czy używania klucza lub wprowadzania kodu może kosztować życie.
 - Zapoznaj się ze sposobem działania krat na oknach i przedstaw go członkom gospodarstwa domowego.
 - Dbaj o konserwację mechanizmu otwierania kraty, tak aby łatwo się otwierała. Nie umieszczaj mebli lub przedmiotów osobistych w taki sposób, który mógłby utrudniać otwieranie okien.
10. Zapoznaj się z lokalizacją wszystkich klatek schodowych, schodów pożarowych i wyjść z budynku oraz drogą, którą można się do nich dostać oraz przedstaw tę informację członkom gospodarstwa domowego.
11. Wraz z członkami gospodarstwa domowego wyznacz drogę ewakuacyjną na wypadek sytuacji awaryjnej, z której będzie można skorzystać w przypadku pożaru w budynku. Wybierzcie miejsce spotkania w bezpiecznej odległości od budynku, gdzie wszyscy powinniście się spotkać w przypadku rozdzielenia się podczas pożaru.
12. Zachowaj ostrożność podczas korzystania i umieszczania świeżo ściętych roślin ozdobnych, w tym choinek i wieńców świątecznych. Zasadź je lub trzymaj je w wodzie. Nie umieszczaj ich w ogólnie dostępnych korytarzach lub w miejscach, gdzie mogłyby blokować drogę ewakuacyjną z apartamentu w przypadku pożaru. Utrzymuj je z dala od źródeł płomienia, takich jak świeczki czy kominek. Nie przechowuj przez dłuższy okres czasu; rośliny ozdobne po wyschnięciu są łatwopalne.
13. Nigdy nie używaj grilla gazowego, na węgiel drzewny lub innego przenośnego grilla w pomieszczeniach.

14. Kominki dekoracyjne, w których wykorzystuje się alkohol lub inną łatwopalną ciecz stanowią potencjalne zagrożenie pożarowe. Łatwo jest rozlać ciecz, która szybko się zapala. Więcej informacji znajduje się w sekcji 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne

E. Gaszenie niewielkich pożarów

1. Nie oczekuje się od Ciebie gaszenia pożaru w przypadku jego rozprzestrzenienia. Zamiast tego:
 - Poproś wszystkich o opuszczenie apartamentu.
 - Opuść go i zamknij za sobą drzwi. **Jest to bardzo ważne.**
 - Zgłoś pożar, dzwoniąc na 911 w momencie dotarcia do bezpiecznego miejsca. W przypadku gdy budynek jest wyposażony w system alarmowania o pożarze, użyj ręcznego przycisku, aby włączyć alarm pożarowy podczas opuszczania budynku.
 - Powiadom pracowników budynku.
2. W przypadku ognia, który nie rozprzestrzenił się, można użyć przenośnej gaśnicy. Standardowe gaśnice przenośne typu ABC (sucha chemia) są przeznaczone do gaszenia pożarów w gospodarstwach domowych, z wyjątkiem pożarów płyt kuchennych. Przykryj garnek lub patelnię lub/i użyj sody oczyszczonej lub gaśnicy przenośnej oznaczonej klasą K do gaszenia pożarów tłuszczu/oleju na płycie kuchennej.
3. Aby użyć przenośnej gaśnicy, wykonaj następujące kroki:
 - Pociągnij
 - Wyceluj
 - Ściśnij
 - Przesuwaj na boki



5. Poznaj budynek, w którym mieszkasz

Dowiedz się więcej o konstrukcji budynku i rodzajach systemów bezpieczeństwa pożarowego. Pomoże to podejmować świadome decyzje w przypadku pożaru lub innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem w budynku.

- Konstrukcja budynku: czy budynek jest wykonany z ognioodpornego (niepalnego) materiału lub nieognioodpornego (palnego) materiału?
- Systemy bezpieczeństwa pożarowego budynku: czy budynek jest wyposażony w system zraszaczy? Czy budynek jest wyposażony w pożarowy system alarmowy lub system komunikacji w budynku?

- Bezpieczne opuszczenie budynku (drogi wyjścia): jak mogę opuścić budynek w przypadku sytuacji alarmowej? Gdzie prowadzą klatki schodowe i inne wyjścia: na ulicę, na hol, na tylne podwórko lub do innej lokalizacji?

Przejrzyj kartę informacji o budynku wręczoną przez właściciela budynku. Właściciele budynków mieszkalnych (trzy lub więcej apartamentów) są zobowiązani do sporządzenia i wręczenia wszystkim mieszkańcom i pracownikom karty informacji o budynku i instrukcji w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne w budynkach mieszkalnych w Nowym Jorku. Są również zobowiązani do wywieszenia informacji o gotowości na sytuacje awaryjne na wewnętrznej stronie drzwi wejściowych do apartamentu oraz w holu lub części wspólnej.

- A. Konstrukcja budynku**
- B. Systemy bezpieczeństwa pożarowego**
- C. Bezpieczne opuszczenie budynku (drogi wyjścia)**
- D. Identyfikacja apartamentu i oznakowanie przeciwpożarowe**

A. Konstrukcja budynku

1. Budynki niepalne. Budynek „niepalny” lub „ognioodporny” to budynek, którego elementy konstrukcyjne (elementy nośne budynku, takie jak stalowe lub żelbetonowe belki i podłogi) są wykonane z materiałów, które nie ulegają spalaniu lub są odporne na ogień, a zatem nie przyczyniają się do rozprzestrzeniania się go. W takich budynkach ogień zwykle nie rozprzestrzenia się poza apartament lub jego część, w którym wybuchł pożar, i nie przenosi się do innych apartamentów czy na inne piętra.

- Nie oznacza to jednak, że budynek niepalny jest całkowicie odporny na ogień. Podczas gdy elementy konstrukcyjne nie rozprzestrzeniają ognia, wyposażenie budynku w tym meble, dywany, podłogi drewniane, dekoracje i rzeczy osobiste) mogą się nim zająć i wytwarzać płomienie, wysoką temperaturę i duże ilości dymu czy tlenku węgla, który może przemieszczać się po budynku, zwłaszcza jeśli drzwi do apartamentu czy klatki schodowej są otwarte.

2. Budynki palne. Budynek „palny” lub „niepalny” ma konstrukcję drewnianą lub wykonaną z innego materiału, która będzie się palić, jeśli zostanie wystawiona na działanie ognia. Ogień rozniecony w wyposażeniu apartamentu, który rozprzestrzenia się na jego ściany, może również rozprzestrzenić się na inne ściany i grozić całemu budynkowi.



Zapoznaj się z kartą informacji o budynku, aby potwierdzić, czy ma on konstrukcję palną czy niepalną.

B. Systemy bezpieczeństwa pożarowego

Budynek, niezależnie od typu konstrukcji, może być zabezpieczony z wykorzystaniem systemów przeciwpożarowych, które wykrywają pożary i/lub pomagają im zapobiegać oraz zapewniają wczesne ostrzeganie osób znajdujących się budynku.

1. Ściany oddzielenia przeciwpożarowego. Większość apartamentów jest wyposażona w ściany oraz sufity z płyty gipsowo-kartonowej oraz ognioodporne metalowe drzwi. Wiele budynków jest również wyposażonych w zamknięte klatki schodowe (zamknięte własnymi ścianami i drzwiami). Płyty gipsowo-kartonowe oraz ognioodporne drzwi stanowią pasywny system ochrony przeciwpożarowej, który ma na celu zatrzymanie ognia przez określony czas, tak aby umożliwić straży pożarnej odpowiednią reakcję, ugaszenie pożaru oraz ratunek osób znajdujących się w nim.
 - Zawsze zamykaj drzwi do apartamentu, kiedy go opuszczasz, jeśli jest w nim pożar. Pozostawienie otwartych drzwi w takim wypadku umożliwi ogniu rozprzestrzenienie się poza apartament.
 - Nigdy nie blokuj otwartych drzwi do klatki schodowej. Drzwi do klatki schodowej powinny być zamknięte przez cały czas.
2. Systemy zraszaczy. System zraszaczy ma na celu ugaszenie ognia poprzez rozpylanie wody. Głowica zraszacza na suficie wykrywa wysoką temperaturę wytwarzaną przez ogień i automatycznie uwalnia wodę z rury biegnącej w suficie. Powoduje również włączenie się alarmu dźwiękowego na poziomie ulicy lub, w najnowszych budynkach, przekazuje alarm do centralnej stacji monitorowania alarmów przeciwpożarowych firmy.
 - Zraszacze zapobiegają rozprzestrzenianiu się ognia, jednak może on dalej wytwarzać dużą ilość dymu. Rozprzestrzeniający się dym może stanowić zagrożenie życia dla innych osób znajdujących się w budynku. Zawsze zamykaj drzwi do apartamentu, kiedy wychodzisz.
 - Budynki mieszkalne zbudowane po 2000 r. zwykle są wyposażone w system zraszaczy. Wcześniejsze budynki zwykle nie są wyposażone w takie systemy. W niektórych można znaleźć częściowe systemy zraszaczy w otwartych klatkach schodowych, zsypach na śmieci ze zgniatarką czy innych obszarach.
3. Awaryjne systemy komunikacji głosowej. Większość wysokich budynków mieszkalnych zbudowanych po 2009 roku, które mają więcej niż 12 pięter lub 38 metrów, jest wyposażona w system komunikacji głosowej w całym budynku umożliwiający strażakom ogłaszanie komunikatów na klatkach schodowych i w każdym mieszkaniu z centralnej lokalizacji, zwykle w holu budynku.
4. Pożarowe systemy alarmowe. Wszystkie budynki mieszkalne są wyposażone w czujniki dymu i tlenku węgla w poszczególnych apartamentach (patrz sekcja 4(a) powyżej, domowe urządzenia bezpieczeństwa). Te czujniki nie są połączone z pożarowym systemem alarmowym budynku i nie powiadamiają automatycznie o pożarze centralnej stacji monitorowania alarmów przeciwpożarowych firmy; włączają jedynie alarm dźwiękowy w apartamencie.



Niektóre budynki są wyposażone w pożarowy system alarmowy, jednak może być on ograniczony do określonych obszarów, co spowoduje niewłączenie alarmu w całym budynku.

- Większość budynków mieszkalnych wybudowanych po 2009 r. jest wyposażonych w pożarowy system alarmowy, jednak jest on ograniczony do wykrywania dymu w maszynowniach i centralach elektrycznych. Jakikolwiek alarm w tych pomieszczeniach jest natychmiast przekazywany do centralnej stacji monitorowania alarmów przeciwpożarowych firmy, która powiadamia straż pożarną.

- Niektóre starsze budynki są wyposażone w pożarowy system alarmowy z głośnikami w celu ostrzeżenia osób znajdujących się w budynku o pożarze i ręczne dzwignie, które można wykorzystać w celu włączenia alarmu. Ręczne dzwignie alarmowe zwykle mieszczą się w pobliżu głównego wyjścia i przy każdych drzwiach do klatki schodowej. Nie powoduje to zwykle automatycznego przekazania sygnału alarmowego do centralnej stacji monitorowania alarmów przeciwpożarowych firmy.

W przypadku usłyszenia lub zobaczenia alarmu zadzwoń na 911. Nie zakładaj, że straż pożarna została już powiadomiona.

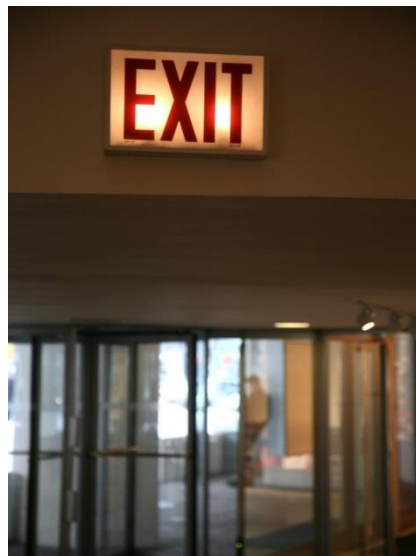
5. Systemy nagłośnieniowo-ostrzegawcze. Chociaż nie jest to wymagane przez ogólne przepisy prawa, niektóre budynki mieszkalne są wyposażone w systemy nagłośnieniowo-ostrzegawcze, które umożliwiają komunikację głosową w centralnej lokalizacji, zwykle holu budynku. Systemy nagłośnieniowo-ostrzegawcze różnią się od domofonów i zazwyczaj składają się z głośników umieszczonych w korytarzach budynku i/lub na klatkach schodowych.

Zapoznaj się z kartą informacji o budynku, aby potwierdzić, czy jest on wyposażony w system zraszaczy, pożarowy system alarmowy, awaryjny system komunikacji głosowej lub system nagłośnieniowo-ostrzegawczy.

C. Bezpieczne opuszczenie budynku (drogi wyjścia)

Prawie wszystkie budynki mieszkalne są wyposażone w przynajmniej dwie drogi wyjścia (co najmniej dwa wyjścia z budynku). Istnieją różnego rodzaju drogi wyjścia:

1. Schody wewnętrzne. Wszystkie budynki są wyposażone w schody biegnące do poziomu ulicy. Schody te mogą być zamknięte lub otwarte.
 - Zamknięte klatki schodowe zapewniają bezpieczne opuszczenie budynku z większym prawdopodobieństwem, jeśli drzwi są zamknięte.
 - Otwarte schody nie zapobiegają rozprzestrzenianiu się płomieni, wysokiej temperatury i dymu. Płomienie, wysoka temperatura i dym powstałe wyniku pożaru unoszą się w górę schodów i uniemożliwiają bezpieczne zejście z pięter powyżej lokalizacji pożaru.



2. Schody zewnętrzne. W niektórych budynkach dostęp do apartamentów zapewniają zewnętrzne schody i korytarze. Lokalizacja na zewnątrz oraz niezatrzymywanie ciepła i dymu zwiększa ich bezpieczeństwo na wypadek pożaru, pod warunkiem że nie znajdują się na nich żadne przeszkody.

3. Schody wieży przeciwpożarowej. Są to zwykle zamknięte klatki schodowe w wieży oddzielonej od budynku szybami wentylacyjnymi otwartymi na zewnątrz. Otwarte szyby wentylacyjne pozwalają na ewakuację ciepła i dymu, co zapewnia bezpieczeństwo w klatce schodowej.
4. Drogi pożarowe. Starsze budynki mogą być wyposażone w wyjście ewakuacyjne na wypadek pożaru na zewnątrz, do którego można dostać się przez okno lub balkon. Takich wyjść należy używać jedynie, jeśli główne drogi wyjścia z budynku (klatki schodowe) stanowią zagrożenie, gdyż są zablokowane przez płomienie, wysoką temperaturę lub dym.
5. Wyjścia. Prawie wszystkie budynki mają więcej niż jedno wyjście na zewnątrz. Oprócz głównego wejścia mogą istnieć wyjścia boczne, tylne, przez piwnicę oraz wyjścia na ulicę z klatki schodowej. Dowiedz się, które wyjście prowadzi na ulicę lub do innego bezpiecznego miejsca i jak można się do niego dostać z Twojego apartamentu.
- Niektóre z tych wyjść są wyposażone w alarmy i można ich używać tylko w sytuacji awaryjnej.
 - Drzwi dostępne do dachu nie stanowią wyjść i niekoniecznie prowadzą do przyległych budynków. Dach jest niebezpiecznym miejscem, zwłaszcza nocą czy podczas pożaru. Zwykle nie są oświetlone lub są słabo oświetlone i często wiąże się z nimi zagrożenie potknięciem i spadkiem z wysokości. Nie używaj drzwi na dach jako wyjścia, chyba że stanowi to ostateczność, a takie drzwi umożliwiają dostanie się do przyległego budynku.



Zapoznaj się z kartą informacji o budynku, aby sprawdzić różne drogi wyjścia i gdzie znajdują się drzwi wyjściowe.

D. Identyfikacja apartamentu i oznakowanie przeciwpożarowe

Wymaga się, aby wszystkie apartamenty miały na wysokości oczu oznaczenie w postaci numeru na głównych drzwiach wejściowych, w korytarzu. Pomoże to straży pożarnej i innym służbom ratunkowym szybko zlokalizować apartament w sytuacji awaryjnej.

Ponadto wiele budynków jest zobowiązanych do oznaczenia numeru apartamentu na ościeżnicy, na poziomie podłogi. Te odbłaskowe lub podświetlane oznaczenia pożarowe pomogą straży pożarnej w lokalizacji apartamentu podczas pożaru lub zadymienia, kiedy numery drzwi na wysokości oczu będą niewidoczne. Wymaga się, aby we wszystkich duplexach i apartamentach wielopiętrowych oraz budynkach mieszkalnych, które nie są zabezpieczone systemem zraszaczy i w których występują więcej niż 8 apartamentów na piętro, zastosowano oznakowanie przeciwpożarowe na ościeżnicach drzwi do apartamentu oraz klatek schodowych. Więcej informacji znajduje się w sekcji 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne.

Upewnij się, że na drzwiach do Twojego apartamentu znajduje się jego numer. Sprawdź, czy oznakowanie przeciwpożarowe jest obowiązkowe w Twoim budynku mieszkalnym.

6. Co robić w przypadku zagrożenia pożarowego lub innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem?

- A. Zdarzenia pożarowe**
- B. Medyczne sytuacje awaryjne**
- C. Sytuacje awaryjne związane z usługami użyteczności publicznej**
- D. Alarmy pogodowe**
- E. Sytuacje awaryjne związane z materiałami niebezpiecznymi**
- F. Eksplozje/zawalenia budynków**
- G. Terroryzm**

A. Zdarzenia pożarowe

W przypadku pożaru postępuj zgodnie z poleceniami strażaków. W niektórych sytuacjach awaryjnych może być konieczne podjęcie decyzji o sposobie działania w celu zapewnienia ochrony sobie i innym członkom gospodarstwa domowego, zanim personel straży pożarnej przybędzie na miejsce zdarzenia lub będzie mógł udzielić poleceń.

1. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa pożarowego

Poniższe instrukcje mają na celu pomoc w wyborze najbezpieczniejszego sposobu działania. Weź pod uwagę, że żadne instrukcje nie mogą obejmować wszystkich możliwych czynników i zmieniających się okoliczności; musisz podejmować decyzje dotyczące najbezpieczniejszego sposobu działania za siebie w danych okolicznościach.

- Zachowaj spokój. Nie panikuj. Powiadom staż pożarną tak szybko, jak będzie to możliwe. Strażacy przybędą na miejsce zdarzenia w ciągu kilku minut od otrzymania zgłoszenia alarmowego.
- Jako że płomienie, ciepło i dym zwykle unoszą się w górę, zwykle pożar na piętrze niższym niż to, na którym znajduje się dany apartament, stanowi większe zagrożenie dla jego mieszkańców niż pożar na wyższym piętrze.
- Nie przeceniaj swoich możliwości zgaszenia ognia. Większość pożarów nie jest łatwo lub bezpiecznie ugasić. Nie próbuj ugasić ognia, jeśli rozprzestrzeni się on szybko. W przypadku podjęcia próby zgaszenia upewnij się, że masz wolną drogę ucieczki z danego pomieszczenia.
- W przypadku decyzji o opuszczeniu budynku podczas pożaru zamknij wszystkie drzwi, gdy wychodzisz, aby ograniczyć rozprzestrzenianie się ognia. Nigdy nie używaj windy. Mogłaby zatrzymać się pomiędzy piętrami lub zabrać Ciebie na piętro zajęte ogniem bądź też wypełnić się dymem lub wysoką temperaturą.
- Ciepło, dym i gazy emitowane przez płonące materiały mogą prowadzić do szybkiego uduszenia. W przypadku znalezienia się w warunkach ciężkiego zadymienia, połóż się na podłodze i czołgaj się, trzymając głowę w pobliżu podłogi. Oddychaj płytko nosem.
- W przypadku zapalenia się odzieży nie biegnij. Zatrzymaj się w miejscu, połóż się na podłodze, zakryj twarz rękami, aby chronić twarz i płuca i turlaj się po podłodze, aby zdusić płomienie.

W przypadku pożaru w Twoim apartamencie:

- Zamknij drzwi do pokoju, gdzie się pali, i opuść mieszkanie.
- Upewnij się, że wszyscy opuścili apartament razem z Tobą.
- Zabierz klucze.
- Zamknij drzwi, ale nie zamykaj ich na klucz.
- Skorzystaj z najbliższej klatki schodowej, wolnej od dymu, aby opuścić budynek.

- Nie używaj windy.
- Zadzwoń na 911 w momencie dotarcia do bezpiecznego miejsca. Nie zakładaj, że pożar został zgłoszony, chyba że strażacy są już na miejscu zdarzenia.
- Spotkaj się z pozostałymi członkami gospodarstwa domowego we wcześniej ustalonej lokalizacji poza budynkiem. Powiadom strażaków uczestniczących w zdarzeniu o brakujących osobach.

W przypadku pożaru w apartamencie innym niż Twój (budynki niepalne lub ognioodporne):

- Pozostań we wnętrzu mieszkania (schroń się na miejscu) i czekaj na instrukcje od strażaków, chyba że panujące warunki staną się niebezpieczne.
- W przypadku konieczności opuszczenia apartamentu najpierw sprawdź, czy drzwi i klamka są gorące. Jeśli nie są gorące, lekko uchyl drzwi i sprawdź, czy na korytarzu jest dym, wysoka temperatura lub ogień.
- Jeśli opuszczenie apartamentu jest bezpieczne, postępuj zgodnie z instrukcją powyżej dla pożaru w Twoim apartamencie.
- W przypadku gdy bezpiecznie opuszczenie apartamentu lub budynku nie jest możliwe, zadzwoń na 911 i podaj adres, piętro, numer mieszkania oraz liczbę osób w środku.
- Uszczelnij drzwi wejściowe mokrymi ręcznikami lub prześcieradłami i zasłoń kanały wentylacyjne lub inne otwory, którymi może dostawać się dym.
- Otwórz okna na kilka centymetrów u góry i u dołu, chyba że płomień i dym pochodzą z dołu. Nie wybijaj okien.
- W przypadku gdy warunki panujące w apartamencie zagrażają życiu, otwórz okno i machaj ręcznikiem lub prześcieradłem, aby zwrócić uwagę strażaków.
- W przypadku gdy okoliczności pogorszą się przed przybyciem pomocy, połóż się na podłodze i oddychaj płytko nosem. Jeśli to możliwe, wyjdź na balkon lub taras jak najdalej od źródła dymu, ciepła lub ognia.

W przypadku pożaru w apartamencie innym niż Twój (budynki palne lub nieognioodporne):

- Sprawdź, czy drzwi wejściowe i klamka są gorące. Jeśli nie są gorące, lekko uchyl drzwi i sprawdź, czy na korytarzu jest dym, wysoka temperatura lub ogień.
- Opuść apartament i budynek, jeśli jest to bezpieczne, postępując zgodnie z instrukcją powyżej dla pożaru w Twoim apartamencie.
- Zawiadom inne osoby na piętrze poprzez pukanie do ich drzwi podczas opuszczania budynku.
- W przypadku gdy korytarz lub klatka schodowa nie są bezpieczne z powodu dymu, wysokiej temperatury lub ognia udaj się do wyjścia pożarowego; użyj go do opuszczenia budynku. Ostrożnie udaj się do wyjścia pożarowego i nieś lub trzymaj małe dzieci.
- W przypadku gdy korzystanie ze schodów lub wyjścia pożarowego nie jest możliwe, zadzwoń na 911 i podaj adres, piętro, numer mieszkania oraz liczbę osób w apartamencie.
- Uszczelnij drzwi wejściowe mokrymi ręcznikami lub prześcieradłami i zasłoń kanały wentylacyjne lub inne otwory, którymi może dostawać się dym, plastikiem i taśmą.
- Otwórz okna na kilka centymetrów u góry i u dołu, chyba że płomień i dym pochodzą z dołu. Nie wybijaj okien.
- W przypadku gdy warunki panujące w apartamencie zagrażają życiu, otwórz okno i machaj ręcznikiem lub prześcieradłem lub skorzystaj z gwizdka, aby zwrócić uwagę strażaków.

- W przypadku gdy okoliczności pogorszą się przed przybyciem pomocy, połóż się na podłodze i oddychaj płytko nosem. Jeśli to możliwe, wyjdź na balkon lub taras jak najdalej od źródła dymu, ciepła lub ognia.

2. Pomoc w ewakuacji

Jeśli będziesz potrzebować pomocy w celu opuszczenia budynku, opracuj plan wcześniej i stwórz sieć wsparcia, aby zapewnić możliwość ucieczki. Więcej informacji znajduje się w sekcji 2, osoby potrzebujące pomocy.

Podczas opracowywania planu weź pod uwagę następujące czynniki:

- Najczęstszym problemem podczas ewakuacji jest niezdolność samodzielnego poruszania się lub poruszanie się z trudem. W większości sytuacji awaryjnych można używać windy w celu ewakuacji z budynku, jednak nie podczas pożaru lub awarii zasilania.
- Przemieszczenie się wewnątrz w budynku na piętro poniżej tego, gdzie ma miejsce pożar, lub w innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem może być wystarczające w celu zapewnienia ochrony przed zagrożeniem.
- Jeśli korzystasz z wózka inwalidzkiego, elektrycznego lub innego urządzenia zapewniającego mobilność, rozważ przechowywanie lekkiego podróznego wózka w apartamencie, aby ułatwić innym niesienie Ci pomocy, jeśli skorzystanie w z widny nie będzie możliwe. Pokaż osobom, które będą udzielać Ci pomocy, jak im się obsługiwać.
- Znoszenie innej osoby schodami jest trudne. Jeśli ty i osoby, które mogą Ci pomagać, uważacie, że jest to możliwe do wykonania, dowiedźcie się, jakie są różne sposoby przenoszenia osób. Więcej informacji znajduje się w sekcji 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne

W ostateczności, jeśli ewakuacja nie jest możliwa, udaj się do obszaru, który zapewnia największe bezpieczeństwo względem pożaru lub innego zagrożenia. Może to być Twój apartament, apartament sąsiada czy klatka schodowa. Niektóre nowsze budynki mogą być wyposażone w specjalne pomieszczenie w pobliżu klatki schodowej stanowiące schronienie i wyposażone w telefon. Zadzwoń na 911 (lub poproś innych o telefon na 911), aby zgłosić Twoją sytuację.

B. Medyczne sytuacje awaryjne

Poświęć chwilę na zaplanowanie postępowania w medycznych sytuacjach awaryjnych. Co należy zrobić, kiedy członek rodziny lub sąsiad doświadczy stanu zdrowia, który będzie wymagał transportu karetką pogotowia do szpitala?

Zapoznaj się ze znakami ostrzegającymi o medycznej sytuacji awaryjnej i informacjami, o które poprosi operator 911. Miej w zasięgu ręki numer telefon osoby, do której możesz zadzwonić, aby spotkała się ze służbami ratunkowymi i odprowadziła ich bezpośrednio do pacjenta.

1. Znaki ostrzegawcze. Oto lista znaków ostrzegających o medycznej sytuacji awaryjnej:

- Oparzenia lub wdychanie dymu
- Krwotok, którego nie można zatamować
- Problemy z oddychaniem, takie jak trudności w oddychaniu lub brak tchu

- Zmiany stanu psychicznego, takie jak nietypowe zachowanie, dezorientacja, trudności z przebudzeniem ze snu
 - Ból w klatce piersiowej
 - Zadławienie
 - Odkasływanie lub wymiotowanie krwi
 - Omdlenie lub utrata przytomności
 - Chęć popełnienia samobójstwa lub morderstwa
 - Uraz głowy lub kręgosłupa
 - Ciężkie lub nieustępujące wymioty
 - Nagły, dotkliwy ból dowolnej części ciała
 - Nagłe zawroty głowy, osłabienie lub zaburzenia widzenia
 - Połknięcie trującej substancji
 - Ból w górnej części brzucha
2. Zadzwoń na 911. Jeśli Ty lub członek Twojego gospodarstwa domowego doświadczycie któregośkolwiek z powyższych objawów, natychmiast zadzwoń na 911. Przygotuj się na podanie następujących informacji operatorowi 911:
- Adres budynku, w tym najbliższa krzyżująca się ulica oraz numer mieszkania.
 - Informacja o wejściu do budynku, z którego należy skorzystać, aby do Ciebie trafić.
 - Liczba chorych osób i dokładna lokalizacja wewnątrz budynku lub poza nim.
 - Główne dolegliwości i/lub obecny stan chorego (np. krwawienie, oddychanie/nieoddychanie, przytomność/nieprzytomność itp.)
 - Wszelkie niepełnosprawności, o których powinny wiedzieć służby ratunkowe, takie jak utrata słuchu, ślepota lub ograniczenie wzroku lub niepełnosprawność poznawcza, która wpłynie na zdolność ratowników do komunikowania się z użytkownikiem.
 - Niech zostanie z Tobą członek rodziny/gospodarstwa domowego.
3. Powiadom pracowników budynku. Po telefonie na 911 powiadom pracowników budynku, że wezwano karetkę pogotowia. Poproś ich o wpuszczenie służb ratunkowych i pomoc w odnalezieniu apartamentu. Jeśli brak jest pracowników budynku lub nie możesz się z nimi skontaktować, poproś osobę bliską lub sąsiada o wyjście im na spotkanie i pomoc w odnalezieniu apartamentu.

C. Sytuacje awaryjne związane z usługami użyteczności publicznej

Zakłócenia usług użyteczności publicznej obejmują przerwy w dostawie prądu, uwolnienia dwutlenku węgla, wycieki gazu i wody. Mogą one dotyczyć pojedynczego apartamentu, budynku czy bloku lub też całego miasta.

1. Przerwy w dostawie prądu

Wcześniejsze przygotowanie:

- Miej w mieszkaniu latarki i zapasowe baterie.
- Unikaj korzystania ze świeczek, gdyż mogą one spowodować pożar. Więcej informacji dotyczących bezpiecznego korzystania ze świeczek znajduje się w sekcji 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne.

- W przypadku korzystania ze sprzętu medycznego, który wymaga zasilania elektrycznego, rozważ zakup zapasowego źródła zasilania. Zapytaj firmę energetyczną, czy korzystanie z danego sprzętu medycznego kwalifikuje Cię do uwzględnienia jako klient sprzętu podtrzymującego życie (LSE), z którym skontaktuje się w przypadku awarii zasilania. Patrz sekcja 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne.
- Dbaj o to, aby mieć naładowany telefon komórkowy. Jeśli masz powerbank, dbaj o to, aby był w pełni naładowany.

W dowolnym momencie podczas przerwy w dostawie prądu:

- Natychmiast zadzwoń do firmy energetycznej, aby zgłosić awarię zasilania. Patrz sekcja 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne.
- Wyłącz wszystkie urządzenia, które włączą się automatycznie po przywróceniu zasilania, aby zapobiec skokom napięcia mogącym uszkodzić obwody elektryczne i urządzenia.
- Drzwi do zamrażarki i lodówki powinny być jak najdłużej zamknięte, aby zapobiec wyciekom.
- Nie używaj generatorów prądu wewnątrz pomieszczeń. Mogą one powodować tworzenie się niebezpiecznych stężeń tlenu węgla.
- Nie używaj grzejników na gaz czy kerosen lub grilla wewnątrz pomieszczeń.

2. Uwolnienie się tlenu węgla

Tlenek węgla (CO) to bezbarwny, bezzapachowy gaz wytwarzany przez urządzenia spalające paliwo (takie jak kuchenki, piece i podgrzewacze ciepłej wody), kominki i rury wydechowe pojazdów. Tlenek węgla wytworzony przez te urządzenia powinien być wyrzucany na zewnątrz przez komin, przewód wentylacyjny lub w inny sposób. Zablokowany czy pęknięty komin lub przewód wentylacyjny może skutkować dostawaniem się tlenu węgla do budynku, czasami do wielu pięter, ze źródła.

Objawy zatrucia tlenkiem węgla przypominają objawy grypy. Mogą obejmować ból głowy, zawroty głowy, zmęczenie, ból w klatce piersiowej czy wymioty. Niepodjęcie stosownych działań może prowadzić do śmierci.

W przypadku podejrzenia zatrucia tlenkiem węgla:

- Otwórz okna.
- Ewakuuj się z budynku.
- Zadzwoń na 911 w momencie dotarcia do bezpiecznego miejsca.
- Zadzwoń do dostawcy usług użyteczności publicznej.

3. Wycieki gazu

W wielu apartamentach wykorzystuje się gaz ziemny dostarczany przez dostawcę usług użyteczności publicznej w celu gotowania czy suszenia ubrań. Gaz ziemny jest łatwopalny i wybuchowy. W przypadku wycieku i zgromadzenia się w apartamencie czy pokoju iskra może spowodować zapłon, co z kolei może skutkować eksplozją czy pożarem.

Gaz ziemny dostarczany rurami ma charakterystyczny zapach zgniłych jaj. W przypadku wycieku gazu ziemnego:

- Nie włączaj świateł czy urządzeń elektrycznych w apartamencie, w tym telefonu komórkowego. Każda iskra może doprowadzić do pożaru.

- Nie pal i natychmiast zgaś wszelkie palące się materiały.
- Ewakuuj się z budynku, zabierając ze sobą wszystkich członków rodziny/gospodarstwa domowego.
- Zadzwoń na 911, aby zgłosić zdarzenie, kiedy będziesz już na zewnątrz.
- Więcej informacji dotyczących eksplozji w budynku, znajduje się w sekcji 6(F).

4. Wycieki lub przerwy w dostawie wody

Wycieki wody na okablowanie elektryczne może prowadzić do pożaru.

- W przypadku wycieku wody do Twojego apartamentu (lub z Twojego apartamentu do innych), natychmiast zorganizuj naprawę lub powiadom właściciela lub zarządcę budynku, aby podjęli takie kroki (jeśli dotyczy).
- W przypadku dostania się wody do okablowania elektrycznego na suficie czy ścianach, zadzwoń na 911.
- W przypadku braku lub bardzo niskiego ciśnienia wody zgłoś fakt na numer 311 (patrz instrukcje na stronie 3).
- W przypadku wątpliwości dotyczących jakości wody pitnej zgłoś fakt na numer 311. Sprawdzaj Notify NYC lub lokalne stacje radiowe czy TV w celu uzyskania oficjalnych komunikatów dotyczących powszechnego stanu zagrożenia związanego z wodą pitną.
- W przypadku dostrzeżenia wody wyciekającej z ziemi czy drogi lub podejrzeń pęknięcia wodociągu, zadzwoń na numer 311.

D. Alarmy pogodowe

1. Wysokie temperatury

Podczas fali upałów apartament może być niebezpieczny, jeśli nie jest wyposażony w klimatyzację. Dzieci, osoby starsze i chore są szczególnie narażone na skutki wysokich temperatur.

Sprawdzaj Notify NYC lub lokalne stacje radiowe czy TV w celu uzyskania oficjalnych komunikatów dotyczących wysokich temperatur.

W przypadku sytuacji awaryjnej z powodu wysokich temperatur:

- Przy zgodzie właściciela budynku zakup i zainstaluj jedną lub więcej klimatyzacji. Dokonaj montażu klimatyzacji, jedynie jeśli okablowanie elektryczne w apartamencie może zapewnić odpowiednią moc. Upewnij się, że zakupione urządzenia klimatyzacyjne nie pobierają więcej mocy niż okablowanie elektryczne w apartamencie może zapewnić. Urządzenia klimatyzacyjne powinien instalować wykwalifikowany personel z odpowiednią wiedzą w tym zakresie, aby upewnić się, że są one w bezpieczny sposób przymocowane do budynku i nie stanowią zagrożenia na innych.
- Spędzaj możliwie jak najwięcej czasu, zwłaszcza w ciągu dnia, w klimatyzowanym miejscu. Może być to apartament znajomego czy sąsiada, restauracja czy sklep lub lokalny ośrodek umożliwiający schłodzenie.

- Podczas sytuacji awaryjnych z powodu wysokich temperatur w mieście Nowy Jork otwarte są specjalne klimatyzowane publiczne ośrodki umożliwiające schłodzenie. Mogą być również dostępne publiczne baseny. Zadzwoń na 311 lub uzyskaj dostęp do opcji NYC Cool na stronie <https://finder.nyc.gov/coolingcenters/> podczas sytuacji awaryjnej z powodu wysokich temperatur, aby zlokalizować lokalny ośrodek umożliwiający schłodzenie czy basen.
- Unikaj wyczerpującej aktywności.
- Pij dużą ilość wody. Unikaj spożywania alkoholu i napojów z kofeiną.
- Oszczędzaj energię: Jeśli masz klimatyzację, podczas fali upałów nie ustawiaj jej na temperaturę niższą niż 25,5 stopnia Celsjusza, gdy przebywasz w mieszkaniu. Wyłącz urządzenia, które nie są niezbędne.

2. Śnieżyce i inne zimowe zjawiska pogodowe

Mieszkańcom zaleca się głównie schronienie na miejscu w domu podczas zimowych zjawisk pogodowych. Budynki mieszkalne zwykle zapewniają bezpieczne warunki podczas zamieci i mieszkańcy mogą pozostać w nich przez kilka dni, jeśli jest to konieczne i jeśli mają odpowiednie zapasy żywności i innych środków.

3. Silny deszcz, sztormy i huragany

W ostatnich latach silne deszcze spowodowały powodzie błyskawiczne w Nowym Jorku. Doszło do zalania ulic, metra i apartamentów w piwnicach. W przypadku apartamentów w piwnicach i innych nisko położonych obszarów istnieje zagrożenie zalaniem w przypadku ulewnego deszczu. Zaplanuj wcześniejsze opuszczenie apartamentu w piwnicy w przypadku zapowiedzi ulewnych deszczy mogących spowodować powodzie lub szukaj schronienia na wyższych piętrach. W przypadku uwięzienia wewnątrz pomieszczeń przez wzbierającą wodę wezwij pomoc, dzwoniąc na 911. Nie próbuj płynąć, aby dotrzeć do bezpiecznego miejsca.



Unikaj podróży, jeśli zapowiadane są silne deszcze i podczas sztormów. Unikaj chodzenia i jeżdżenia autem po zalanych obszarach. Woda o wysokości 15 cm może przewrócić człowieka. Woda o wysokości 15 cm dosięgnie podwozia większości pojazdów, powodując utratę kontroli i ewentualne zgaśnięcie silnika. 30 lub 60 cm wody może porwać pojazd. Wiele zgonów ma swoją przyczynę w porwaniu pojazdu przez wodę.

Jeśli przejście po zalanym obszarze jest konieczne, przekraczaj go tam, gdzie nie ma nurtu, lub wykorzystaj kij, aby sprawdzić bezpieczeństwo obieranej drogi. Nie wchodź do zalanych stacji metra czy budynków otoczonych wodą.

W celu uzyskania dodatkowych informacji odwiedź stronę internetową NYCEM: <https://www.nyc.gov/site/em/ready/flooding.page>.

W przypadku niektórych ekstremalnych alarmów pogodowych, takich jak huragany, miasto może zarządzić ewakuację określonych obszarów. W przypadku gdy mieszkasz w wieżowcu, zwłaszcza na piętrze powyżej 10., pozostań z dala od okien na wypadek ich pęknięcia lub rozbicia albo przenieś się na niższe piętro.

Wcześniejsze przygotowanie:

- Przed sztormem lub huraganem dowiedz się, czy mieszkasz w obszarze Nowego Jorku objętego ewakuacją przed huraganem. Patrz sekcja 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne lub odwiedź NYC.gov/knowyourzone.
- Przygotuj dom. Zabezpiecz przedmioty na zewnątrz, zamknij okna i zewnętrzne drzwi, przenieś cenne przedmioty na wyższe piętra i uzupełnij generator prądu paliwem.
- Przygotuj podróży niezbędnik awaryjny.
- Określ, gdzie się udasz w przypadku zarządzenia ewakuacji. Pozostań z rodziną lub znajomymi lub zadzwoń na 311, aby uzyskać informacje przed sztormem, podczas jego trwania czy po jego zakończeniu.
- W przypadku zarządzenia ewakuacji wykonaj go zgodnie z instrukcjami. Korzystaj z transportu publicznego, jeśli jest to możliwe. Pamiętaj, że transport publiczny może zostać wyłączony na kilka godzin przed nadejściem sztormu.
- W przypadku konieczności użycia windy celem ewakuacji i przebywania w obszarze poddanym ewakuacji upewnij się, że robisz to przed wyłączeniem windy z eksploatacji celem chronienia jej przed zalaniem. Właściele budynków są zobowiązani do wywieszenia z wyprzedzeniem (jeśli jest to możliwe) w holu budynku lub obszarze wspólnym znaków informujących o alarmie pogodowym, jeśli winda będzie wyłączana z eksploatacji. Wcześniejsze zawiadomienie właściciela/zarządcy budynku może pomóc w otrzymaniu odpowiednich informacji. Patrz sekcja 2(A), osoby potrzebujące pomocy.
- Przygotuj się na przerwę w zasilaniu. Naładuj telefon komórkowy i inne urządzenia przenośne i zmień ustawienia zamrażarki na chłodniejszą temperaturę.



Podczas sztormu:

- Doinformuj się. Słuchaj lokalnych prognoz pogody i oficjalnych komunikatów. Zapisz się i monitoruj Notify NYC na stronie <https://a858-nycnotify.nyc.gov/notifynyc/>.
- Zostań wewnątrz pomieszczeń. W przypadku gdy mieszkasz w apartamencie w piwnicy, przygotuj się na przeniesienie na wyższe piętra podczas okresów intensywnych opadów.
- Zadzwoń na 911 w przypadku wystąpienia medycznej sytuacji awaryjnej lub niebezpieczeństwa z powodu fizycznego uszkodzenia budynku lub apartamentu, jednak bądź świadomy, że reakcja służb ratunkowych może być opóźniona lub niemożliwa podczas sztormu.
- W przypadku uwięzienia wewnątrz pomieszczeń przez wzbierającą wodę przenieś się na wyższe piętro, jednak nie wycofuj się do zamkniętego strychu, chyba że masz piłę lub inne narzędzie do wycięcia otworu w dachu, jeśli to konieczne. Zadzwoń na 911 i opisz swoją sytuację. Czekaj na pomoc. Nie próbuj pływać, aby dotrzeć do bezpiecznego miejsca. Nie wchodź do budynku otoczonego przez wody powodziowe.
- Nie zbliżaj się do zerwanych linii energetycznych. Woda przewodzi prąd elektryczny.

4. Trzęsienia ziemi

Chociaż trzęsienia ziemi nie są powszechne w obszarze Nowego Jorku, mogą one wpłynąć na nasz obszar, co już miało miejsce, i mieszkańcy budynku i osoby w nim pracujące powinny być tego świadome.

Nawet niewielkie trzęsienie ziemi, zależność od jego położenia, może spowodować ruchy budynku, jego fizyczne uszkodzenie (w tym pęknięcia na ścianach) i przemieszczanie przedmiotów czy ich spadanie z półek.

Podczas trzęsienia ziemi upadnij na podłogę, schowaj się pod czymś i trzymaj się czegoś:

- Schowaj się pod solidnym meblem (np. stołem) i trzymaj się.
- Jeśli nie możesz schować się pod żadnym meblem, schroń się w rogu przy wewnętrznej ścianie.
- Upadnij na podłogę.
- Przykryj głowę i szyję ramionami.
- Jeśli korzystasz z wózka inwalidzkiego, schroń się w ramie drzwi lub przy ścianie wewnętrznej i zablokuj koła. Wyjmij z wózka wszelki sprzęt, który nie jest do niego bezpiecznie przymocowany. Schowaj się pod tym, co jest dostępne, aby zabezpieczyć się przed spadającymi przedmiotami.
- W przypadku gdy nie jesteś w stanie wstać z łóżka lub krzesła, osłoń się przed spadającymi przedmiotami za pomocą koców lub poduszek.
- Jeśli znajdujesz się na zewnątrz, idź do otwartego obszaru z dala od drzew, słupów energetycznych i budynków.
- Zostań tam, gdzie jesteś, aż do zatrzymania się wstrząsów.

Pamiętaj, że mogą wystąpić wstrząsy wtórne, czyli dodatkowe drgania często występujące po trzęsieniu ziemi.

5. Tornado

Choć tornado (i trąby powietrzne, czyli podobne zjawiska wiatrowe) nie występują często na obszarze Nowego Jorku, w ostatnich latach zdarzyły się tu zjawiska tego typu.

W przypadku wystąpienia ostrzeżenia o tornado:

- W przypadku gdy tornado zbliża się do Twojej okolicy, natychmiast udaj się do piwnicy budynku. W przypadku braku piwnicy udaj się na najniższe piętro budynku.
- Pozostań przy ścianie w pomieszczeniu wewnętrznym lub w obszarze z dala od okien, dopóki tornado nie minie.
- Unikaj przestrzeni z dachami obejmującymi dużą otwartą przestrzeń, takich jak atria i audytoria.
- W przypadku gdy w danym budynku brak jest odpowiedniego miejsca do schronienia, ewakuuj się z budynku do bezpieczniejszej lokalizacji, jednak jedynie jeśli dysponujesz wystarczającą ilością czasu.

E. Sytuacje awaryjne związane z materiałami niebezpiecznymi

1. Chemikalia

Sytuacje awaryjne związane z materiałami niebezpiecznymi mogą wynikać z wypadku, jak np. przewrócona ciężarówka czy wybuch w fabryce lub z działalności przestępczej, jak np. atak terrorystyczny.

W przypadku rozproszenia się substancji chemicznej w powietrzu, dołóż wszelkich starań, aby takiego powietrza nie wdychać.

Podczas sytuacji awaryjnej:

- Schroń się na miejscu. Zwykle bezpieczniejsze jest schronienie się we własnym apartamencie.
- Wyłącz wszystkie klimatyzatory czy systemy wentylacji, zamknij okna i uszczelnij kratki wentylacyjne i inne otwory, którymi może dostawać się powietrze do wnętrza apartamentu.
- Sprawdzaj Notify NYC lub lokalne stacje radiowe czy TV w celu uzyskania dodatkowych informacji.

W przypadku przebywania w pobliżu obszaru, gdzie doszło do uwolnienia się substancji chemicznej lub jeśli dostała się ona do Twojego apartamentu:

- Zakryj nos, usta i jak największą powierzchnię skóry.
- Ewakuuj się z mieszkania i budynku, jeśli jest to bezpieczne. W przeciwnym wypadku przenieś się do pomieszczenia wewnętrznego, takiego jak łazienka, i uszczelnij wszystkie okna i drzwi.

Po zakończeniu się sytuacji awaryjnej, jeśli doszło do narażenia lub kontaktu z zanieczyszczeniem substancją chemiczną:

- Zastosuj się do instrukcji przekazanych przez władze publiczne i/lub służby ratunkowe.
- Odkaż się w momencie dotarcia do czystego obszaru. Uzyskaj pomoc medyczną, jeśli zachodzi taka konieczność.

Sprawdź Noty NYC w celu uzyskania instrukcji, jeśli uwolnienie substancji chemicznych wpływa na wodę czy żywność.

2. Radiologiczne urządzenie rozpraszające (RDD)

Radiologiczne urządzenia rozpraszające wykorzystują zwykłe środki wybuchowe wraz z materiałem radioaktywnym. RDD nie są zdolne do doprowadzenia do eksplozji nuklearnej, nie stanowią broni nuklearnej. Ich celem jest wywołanie paniki i zakłócenie codziennego życia.

RDD mogą pokryć duży obszar niebezpiecznym materiałem radioaktywnym. Radioaktywny materiał rozproszony z wykorzystaniem RDD może osiadać niczym kurz na ubraniu, ciele i innych przedmiotach.

Jeśli przebywasz na zewnątrz, natychmiast schroń się w najbliższym obszarze budynku i sprawdź Noty NYC (oraz lokalne stacje radiowe i TV, jeśli są dostępne) w celu uzyskania dodatkowych informacji i instrukcji.

W przypadku gdy Ty lub członek Twojej rodziny znajdujecie się w pobliżu lokalizacji potwierdzonej eksplozji RDD, wykonaj następujące kroki w celu zmniejszenia potencjalnego narażenia na promieniowanie. Nie udawaj się do szpitala, jeśli nie wystąpiła medyczna sytuacja awaryjna.

- Zdejmij zewnętrzną warstwę ubrań i buty. Pomoże to usunąć do 90% materiału radioaktywnego. Nie strzepuj ani nie usuwaj kurzu.
- Zapakuj odzież i buty, które miałeś na sobie, do plastikowej torby lub innego pojemnika i trzymaj je z dala od ludzi i zwierząt domowych, ale nie wyrzucaj ich do śmieci.
- Delikatnie wydmuchaj nos i wytrzyj oczy i uszy czystą wilgotną ściereczką.
- Weź prysznic, używając dużej ilości mydła. Myj się, począwszy od głowy i schodząc w dół. Unikaj drapania skóry. Umyj głowę, używając tylko szamponu. Nie używaj odżywki, gdyż może ona spowodować przyklejenie się radioaktywnego materiału do włosów i skóry.
- Jeśli nie możesz wziąć prysznica, skorzystaj z suchej lub mokrej ściereczki lub wytrzyj chusteczką skórę, która była odkryta, w tym twarz i ręce. Szczelnie zamknij zużyte ściereczki czy chusteczki w torbie lub innym pojemniku, tak jak w przypadku zanieczyszczonych ubrań.
- Załóż odzież i obuwie, które nie są zanieczyszczone pyłem. Jeśli jest to konieczne, pożycz ubrania od sąsiada.
- Wszystkie urządzenia osobiste i sprzęt, które zostały wystawione na materiał radioaktywny, zwłaszcza wózki inwalidzkie i sprzęt zapewniający mobilność należy wytrzeć wilgotną ściereczką lub chusteczką. Upewnij się, że koła również zostały wyczyszczone. Umyj ręce po zakończeniu tej czynności.
- Odkaż zwierzęta domowe i pracujące poprzez umycie ich z wykorzystaniem szamponu. Nie ma potrzeby golenia ich.

F. Eksplozje/zawalenia budynków

Najczęstszą przyczyną wybuchów w budynku są wycieki gazu. Patrz sekcja 6(C)(3), wycieki gazowe.

Eksplozje w budynkach mogą również wynikać z nieprawidłowego działania sprzętu lub działalności przestępczej.

Wybuchy mogą spowodować zawalenia budynków lub ich części. Zawalenia budynków mogą również wynikać z nielegalnych lub nieprawidłowo wykonanych modyfikacji struktury budynku.

Budynki o konstrukcji niepalnej (o strukturze betonowej lub stalowej) są mniej podatne na zawalenie, za wyjątkiem nadzwyczajnych okoliczności.

W przypadku eksplozji w budynku mieszkalnym:

- Spróbuj określić stopień uszkodzeń budynku (na podstawie takich objawów jak zawalone lub pęknięte sufity lub ściany, chmury pyłu czy silny zapach gazu) i czy stanowi to dla Ciebie bezpośrednie zagrożenie. © FDNY 2018
- W przypadku gdy pozwalają na to okoliczności, ewakuuj się z budynku tak szybko, jak to możliwe i z zachowaniem spokoju.
- Zadzwoń na 911 w momencie dotarcia do bezpiecznego miejsca.
- Jeśli bezpieczna ewakuacja nie jest możliwa lub nie jesteś pewien, czy jest ona możliwa, zadzwoń na 911 i postępuj zgodnie z otrzymanymi instrukcjami.
- W przypadku możliwości zawalenia się ścian lub sufitów schowaj się pod solidnym meblem (np. stołem).



W przypadku zawalenia budynku, jeśli zostaniesz uwięziony przez gruz:

- Zakryj nos i usta suchą ściereczką lub ubraniem.
- Ruszaj się jak najmniej, aby zapobiec powstawaniu pyłu, co może być szkodliwe i utrudnić oddychanie.
- Stukaj w rurę lub w ścianę, tak aby ratownicy mogli usłyszeć, gdzie się znajdujesz. Użyj gwizdka, jeśli masz taką możliwość.

G. Terroryzm

Głównym celem terroryzmu jest wzbudzenie strachu. Można z tym walczyć dzięki dokładnym informacjom i podstawowemu przygotowaniu na wypadek sytuacji awaryjnej. Odwiedź PlanNowNYC, stronę internetową przygotowaną przez Zarządzanie kryzysowe w Nowym Jorku (NYC Emergency Management) i inne agencje reagowania kryzysowego w mieście, aby pomóc mieszkańcom Nowego Jorku przygotować się na ataki terrorystyczne. Patrz sekcja 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne.

1. Poznaj fakty i bądź odpowiedzialny

- Pamiętaj, że terroryzm może przybierać różne formy. Poprzez przygotowanie na zagrożenie pożarowe lub inne sytuacje awaryjne niezwiązane z pożarem opisane powyżej przygotujesz się również na ataki terrorystyczne.
- Poznaj fakty i myśl krytycznie. Potwierdź raporty, korzystając z wiarygodnych źródeł informacji, takich jak rząd czy media. Nie rozpowszechniaj plotek.
- Nie przyjmuj paczek od nieznajomych i nie pozostawiaj bagażu lub toreb bez opieki w obszarach publicznych, takich jak metro.
- W przypadku otrzymania podejrzanej paczki lub koperty nie dotykaj jej. Zadzwoń na 911 i powiadom funkcjonariusza na linii. W przypadku kontaktu z paczką natychmiast umyj ręce wodą z mydłem. Zapoznaj się z poradami Poczty w US (US Postal Service) umożliwiającymi rozpoznanie podejrzanych paczek. Więcej informacji znajduje się w sekcji 7, zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne

2. Sytuacja awaryjna związana ze strzelaniną

W sytuacji awaryjnej związanej ze strzelaniną jedna lub więcej osób wchodzi do budynku lub innego miejsca z zamiarem zastrzelenia wielu osób, zwykle losowo.

Strzelaniny zwykle mają miejsca w budynkach lub miejscach użyteczności publicznej, a nie w budynkach mieszkalnych. Niemniej jednak taka sytuacja mogłaby zdarzyć się w Twoim budynku mieszkalnym lub w jego okolicy, w pracy, w sklepie lub miejscu rozrywki. Ważne jest zrozumienie, w jaki sposób należy odpowiadać na takie sytuacje.

W sytuacji awaryjnej związanej ze strzelaniną zaleca się, co następuje:

1. Unik (uciekaj). Uciekaj od osoby strzelającej, jeśli możesz. Zostaw rzeczy osobiste.
2. Barykada (skryj się). Jeśli bezpieczne opuszczenie miejsca zdarzenia nie jest możliwe, udaj się do apartamentu lub innego pokoju. Zamknij drzwi lub/i zablokuj je dużymi, ciężkimi przedmiotami, aby utrudnić wejście. Schowaj się za dużym, solidnym przedmiotem, jeśli jest to możliwe, na wypadek gdyby strzały były oddawane przez drzwi lub ścianę. Wyłącz wszelkie źródła dźwięku i pozostań cicho i bez ruchu. Przełącz telefon w tryb cichy, bez wibracji.
3. Konfrontacja (walcz). Jeśli Ty lub inne osoby nie możecie w bezpieczny sposób opuścić obszaru i nie ma możliwości skrycia się lub strzelec wszedł do Twojego apartamentu lub kryjówki, użyj wszelkich możliwych środków obrony. Koordynuj działanie z innymi, jeśli jest to możliwe. Zaangażuj się w działania i działaj agresywnie. Improwizuj broń i rzucaj przedmiotami. Krzycz.
4. Zadzwoń na 911, jak tylko będzie to bezpieczne.



© FDNY 2018

Funkcjonariusze organów ścigania reagujący na strzelaninę będą koncentrować się na identyfikacji i neutralizacji strzelca (strzelców). Będą patrzeć na ręce wszystkich napotkanych osób, zarówno w celu identyfikacji strzelca, jak i dla własnego bezpieczeństwa.

1. Niech Twoje ręce będą puste. Trzymaj je ponad głowę. Nie miej przy sobie żadnych przedmiotów, które mogłyby zostać pomyłone z bronią lub niebezpiecznym przedmiotem.
2. Nie zachowuj się w sposób, który mógłby spowodować, że funkcjonariusz organów ścigania uzna Ciebie za zagrożenie. Nie wykonuj żadnych gwałtownych ruchów. Zachowaj bezpieczną odległość. Nie biegnij w kierunku funkcjonariuszy i nie chwytaj się ich.
3. Funkcjonariusze organów ścigania, których spotkasz na początku, mogą nie być wyznaczeni do udzielenia pomocy medycznej. Udaj się do bezpieczniejszego obszaru przed prośbą o pomoc, jeśli jest to możliwe.
4. Natychmiastowe opuszczenie miejsca zdarzenia może być niedozwolone. Przygotuj się na zatrzymanie w celu przesłuchania.

7. Zasoby w zakresie gotowości na sytuacje awaryjne

Podstawy dot. gotowości na sytuacje awaryjne

Notify NYC: Aby otrzymywać powiadomienia, zarejestruj się w Notify NYC na stronie NYC.gov/NotifyNYC, śledź @NotifyNYC w serwisie Twitter, skontaktuj się z numerem 311 lub pobierz bezpłatną aplikację na telefon Android lub Apple:

<https://a858-nycnotify.nyc.gov/notifynyc/>

„Ready New York” (Zarządzanie kryzysowe w Nowym Jorku): Przewodniki „Ready New York” zawierają porady i informacje o wszelkiego rodzaju sytuacjach awaryjnych. Informacje w tych przewodnikach są dostępne w wielu językach oraz w formie audio:

<http://www1.nyc.gov/site/em/ready/guides-resources.page>

Przewodnik „Reduce Your Risk” (Zarządzanie kryzysowe w Nowym Jorku): Ten przewodnik opisuje kroki, które właściciele nieruchomości mogą podjąć w celu łagodzenia skutków zagrożeń. Są to opłacalne i trwałe działania, które należy podjąć w celu zmniejszenia długoterminowego zagrożenia dla życia ludzkiego lub mienia w wyniku niebezpieczeństwa:

http://www1.nyc.gov/site/em/ready/guides-resources.page#reduce_your_risk

Informacje dla mieszkańców apartamentów (Departament Ochrony i Rozwoju Mieszkalnictwa miasta Nowy Jork (NYC Department of Housing Preservation and Development (HPD))): Strona HPD zawiera informacje dotyczące sposobu, w jaki najemcy apartamentów mogą przygotować się na wypadek alarmów pogodowych, katastrof naturalnych, zagrożeń czy przerw w dostawie prądu i jak na takie sytuacje reagować. Zawiera również wyjaśnienie dotyczące prawnych zobowiązań wynajmujących w zakresie zapewnienia odpowiednich warunków mieszkaniowych w budynkach mieszkalnych, w tym w następstwie szkód spowodowanych przez sztorm lub inne:

<https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/disaster-response.page>

Osoby potrzebujące pomocy

Osoby z problemami zdrowotnymi (Departament Zdrowia i Higieny Psychiczej NYC (NYC Department of Health & Mental Hygiene)). Strona Departamentu Zdrowia skupia się na stanach zagrożenia zdrowia, ale zawiera również informacje o tym, jak przygotować się na wszelkie sytuacje awaryjne w przypadku określonych problemów zdrowotnych, jak np. w przypadku osób poddawanych dializie czy o ograniczonej ruchomości.

<http://www1.nyc.gov/site/doh/health/emergency-preparedness/individuals-and-families-dme.page>

Jak zarejestrować się jako kupujący urządzenia podtrzymujące życie: Con Edison Special Services, 1-800-752-6633 (TTY: 1-877-423-4372) i strona internetowa:

<https://www.coned.com/en/accounts-billing/payment-plans-assistance/special-services>

Program intensywnej terapii PSEG (klienci Rockaways): 800-490-0025 i strona internetowa:

<https://www.psegliny.com/myaccount/customersupport/customerassistanceprograms/criticalcareprogram>

Obsługa klienta National Grid NYC (klienci Brooklyn, Queens i Staten Island): 718-643-4050 (lub wykręć 711, aby połączyć się z usługą przekazywania połączeń w stanie Nowy Jork (New York State Relay Service))

Obsługa klienta National Grid Long Island (klienci Rockaways): 800-930-5003.

NYC 988: Aby uzyskać informacje na temat zdrowia psychicznego, dostać skierowanie lub porozmawiać z kimś, zadzwoń pod numer NYC 988. Jest to poufna, całodobowa infolinia miasta Nowy Jork ds. zdrowia psychicznego: zadzwoń na 988 w dowolnym momencie lub odwiedź stronę internetową:

<https://nyc988.cityofnewyork.us/en/>

Bezpieczeństwo w domu i zapobieganie pożarom

Bezpieczeństwo w domu:

Czujniki dymu i tlenku węgla (Departament Ochrony i Rozwoju Mieszkalnictwa miasta Nowy Jork (HPD)): Strona HPD zawiera informacje dotyczące prawnych zobowiązań wynajmujących oraz najemców do instalacji i konserwacji alarmów dymu i czujników tlenku węgla:

<https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/smoke-carbon-monoxide-detectors.page>

Publikacje dotyczące bezpieczeństwa pożarowego (Departament Straży Pożarnej w Nowym Jorku): Departament Straży Pożarnej zamieścił na swojej stronie internetowej informacje dot. bezpieczeństwa w zakresie ponad 25 różnych tematów, w tym czujników dymu i tlenku węgla:

<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-life-safety.page>
<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-safety-educational-publications.page>
<http://www.fdnysmart.org/>

Alarmy dymu (Amerykański Czerwony Krzyż (American Red Cross)): Strona Czerwonego Krzyża zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa pożarowego i instalacji alarmów dymu. Agencja i jej partnerzy zainstalują ograniczoną liczbę nieodpłatnych alarmów dymu u tych osób, których nie stać na zakup takich alarmów lub które nie są fizycznie zdolne do ich instalacji. Czerwony Krzyż zainstaluje ograniczoną liczbę specjalistycznych alarmów przyłóżkowych dla osób niesłyszących lub niedosłyszących.

Informacje ogólne: <https://www.redcross.org/sound-the-alarm>

Pomoc w zakupie i instalacji:

<http://www.redcross.org/local/new-york/greater-new-york/home-fire-safety>

Zapobieganie pożarom

Publikacje dotyczące bezpieczeństwa pożarowego (Departament Straży Pożarnej w Nowym Jorku): Departament Straży Pożarnej zamieścił na swojej stronie internetowej informacje dot. bezpieczeństwa w zakresie ponad 25 różnych tematów, w tym porady dotyczące bezpieczeństwa pożarowego w budynkach mieszkalnych, prawidłowego używania gaśnic, bezpieczeństwa świec i bezpieczeństwa pożarowego dla seniorów:

<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-safety-educational-publications.page>

Kodeks pożarowy (Departament Straży Pożarnej w Nowym Jorku). Departament Straży Pożarnej zamieścił instrukcje dotyczące wymogów w zakresie bezpieczeństwa pożarowego wymienionych w Kodeksie pożarowym miasta Nowy Jork i zasadach straży pożarnej, w tym w zakresie bezpieczeństwa świec i kominków dekoracyjnych, w których wykorzystuje się alkohol (rozdział 3), bezpieczeństwa choinek bożonarodzeniowych (rozdział 8) i zapobiegania zagrożeniom elektrycznym (rozdział 6).

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/reference/reference.page>

Poznaj budynek, w którym mieszkasz

Publikacje dotyczące bezpieczeństwa pożarowego (Departament Straży Pożarnej w Nowym Jorku): Departament Straży Pożarnej zamieścił na swojej stronie internetowej informacje dot. bezpieczeństwa w zakresie ponad 25 różnych tematów, w tym konstrukcji budynku:

<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-safety-educational-publications.page>

Konstrukcja budynku (Fundacja FDNY (FDNY Foundation)) Fundacja FDNY to organizacja non-profit, która promuje edukację w zakresie bezpieczeństwa pożarowego. Jej strona zawiera informacje w celu potwierdzenia, czy mieszkasz w budynku ognioodpornym czy nieognioodpornym.

<http://www.fdnysmart.org/safetytips/fire-proof-or-non-fire-proof/>

Identyfikacja apartamentu i oznakowanie przeciwpożarowe (Departament Straży Pożarnej w Nowym Jorku). Aby uzyskać więcej informacji o identyfikacji apartamentu i oznakowaniu przeciwpożarowym, zapoznaj się z sekcjami Kodeksu pożarowego FC 505.3 i FC 505.4 oraz zasadami straży pożarnej 3 RCNY 505-01 i 505-02. Departament Straży Pożarnej zamieścił na swojej stronie internetowej Kodeks pożarowy oraz zasady wraz z przewodnikiem po Kodeksie pożarowym (rozdział 5), który zawiera najczęściej zadawane pytania w zakresie tych wymogów. Link do tej informacji to:

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/fire-code/fire-code.page>

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/fire-department-rules/fire-dept-rules.page>

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/reference/reference.page>

Co robić w przypadku zagrożenia pożarowego lub innej sytuacji awaryjnej niezwiązanej z pożarem?

Pomoc w ewakuacji: Techniki podnoszenia i przenoszenia (Miasto Los Angeles): Różne sposoby, w jakie jedna lub dwie osoby mogą przenosić inną osobę, z rysunkami i instrukcjami: <http://www.cert-la.com/downloads/liftcarry/Liftcarry.pdf>

Urządzenia ewakuacyjne (Biuro burmistrza Nowego Jorku ds. osób niepełnosprawnych (NYC Mayor's Office for People with Disabilities)): Miasto zamieściło informacje o krzesłkach schodowych i innych urządzeniach służących do ewakuacji, w tym informacje w zakresie zakupu urządzenia ewakuacyjnego do użytku w budynku:

<http://www1.nyc.gov/site/mopd/resources/considerations-for-purchasing-an-evacuation-devise-for-use-in-your-building.page>

Przerwy w dostawie prądu. Numery kontaktowe w celu zgłoszenia przerw w dostawie prądu i innych sytuacji awaryjnych związanych z usługami użyteczności publicznej:

Numery alarmowe dostawców usług użyteczności publicznej:

24-godzinna infolinia Con Edison 800-752-6633 (TTY: 1-877-423-4372)

24-godzinna infolinia National Grid: 1-718-643-4050

Podejrzane listy lub paczki: Poczta w US ogłosiła informacje na temat sposobów ochrony siebie, prowadzonej działalności i skrytkę pocztową przed paczkami zawierającymi materiały wybuchowe, stanowiącymi zagrożenie radiologiczne, biologiczne czy chemiczne:

<http://about.usps.com/posters/pos84/welcome.htm>

Terroryzm

PlanNow NYC (Zarządzanie kryzysowe w Nowym Jorku) to strona stworzona przez miasto, która informuje mieszkańców Nowego Jorku o potencjalnych atakach terrorystycznych i innych sytuacjach awaryjnych. Interaktywna strona internetowa została stworzona celem zaangażowania Nowojorczyków w możliwe scenariusze awaryjne, od strzelaniny po zagrożenia radiologiczne, biologiczne lub chemiczne: <https://plannownyc.cityofnewyork.us/>

Uciekaj, kryj się, walcz (miasto Houston): Miasto Houston opublikowało film wideo dotyczący sposobu, w jaki należy reagować na strzelaninę:

<https://www.youtube.com/watch?v=5VcSwejU2D0>

NYPD Shield (Wydział Policji w Nowym Jorku): NYPD Shield to program wydziału policji przeznaczony dla właścicieli budynków i innych działalności w sektorze prywatnym w celu walki z terroryzmem poprzez udostępnianie informacji: <https://www.nypdshield.org/public/>

401-06 (12-06-2024 z okładką)